

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA — AVISOS Y NOTICIAS

PRECIOS DE ABONO  
España . . . . . 5  
Extranjero (Unión Postal) . . . . . 5  
Número sueldo . . . . . 5 cts.  
Id. atrasado . . . . . 50

MAJAMA DE PALMORA  
CORREROS DE DESPACHO  
TELÉFONO N.º 27  
Oficinas: Conquistador, 30

## COLABORACION Recordando á Becquer

[Rara coincidencia! El mismo día que se estrenaba en el Principal «La rima eterna», cumplía cuarenta años que entregó su alma á Dios el poeta excelso en cuyo honor, y á cuya luz espiritual, han tejido los Alvarez Quintero la delicada filigrana de su nueva comedia. Nadie paró mientes en esa coincidencia, que descubrió, por casualidad, en una revisión bibliográfica ocasional y de última hora, este modesto amante de las glorias literarias, y así pasó desapercibida una circunstancia que, de conocerse á tiempo, habría podido aprovecharse para dar honores de aniversario, de acontecimiento y solemnidad artísticos, á una velada que, en los anales de los estrenos teatrales, no habrá de distinguirse, precisamente, por lo nutrido y animado de la concurrencia, ni por la virtualidad trascendente del entusiasmo previo.

Nada de eso. No han pasado en balde cuarenta años de «civilización», á contar desde la muerte de un poeta sentimental. De los que no aprendimos á Becquer de memoria en nuestras mocedades, en una época en que, apenas nacido el poeta al mundo de las fruiciones intelectuales, ya arrastrado por la corriente del «positivismo», empezaba á pasar de moda, ¿quién se acuerda ya de él?... De los que ahora se hallan en lo mejor de su adolescencia soñadora, ¿á cuántos no sonará á cosa muerta, ó, al menos, á cosa enigmática, lejana y vaga, la obra del gran poeta?... Gracias á una selección piadosa de Menéndez Pelayo, á una costumbre periódica del día de difuntos, y á la profanación de un «mesero», de cuyo nombre no me acuerdo, y que tuvo la feliz ocurrencia—¡Oh, felix culpa!—de poner en mala soga una rima preciosa del vate sevillano, el nombre de Becquer no se ha borrado por completo de la mentalidad vulgar. Ahí está, coleccionada en un libro popular («Las cien poesías líricas mejores de la lengua castellana»), como salvada de un naufragio, cual preciado tesoro, esa misma «rima eterna» que recita la Escondora en la hermosa fantasía de los Quintero; ahí está otra inmensa rima en que se canta, interrogando al más allá, el poema misterioso de la muerte, saliendo anualmente á flor de tierra, como un fuego fatuo, brillando un instante en el éter sombrío en que el mundo llora eternas desventuras, y desapareciendo otra vez desvanecida en las claridades del siguiente día; y ahí tensis, por último, sirviendo de pasto á lo frívolo y de última ratio á lo cursi—¡Dios nos perdone!—esa desventurada «canción de las golondrinas», que una estúpida diva de salón suele cantar en «Los martes de las de Gómez». No creo que sea muy aventurado suponer que muchos conocen á Becquer solamente á través del turbio cristal de esa cantinela, ó romanza, ó lo que fuere, de «las golondrinas», ¡¡¡cuidada en los citados «martes», ó en cualquier miércoles de casa particular... Menos mal. Aun habremos de agradecer al «maestro» consabido el buen acuerdo de haber puesto en el poeta sus proselas manas. Si es verdad que «la letra con sangre entra», benditas sean las disciplinas.

## COLABORACION El Catolicismo y el Esperanto

Los lectores que han tenido la bondad y la paciencia de seguir el curso de esta larga polémica, habrán tenido ocasión de notar más de una vez el tono elevado y magistral usado por nuestro doctísimo contrincante, contrastando notablemente con el nuestro, sencillito, ingenuo y aun desahogado y defectuoso, como sea cuidado muy bien de hacer notar nuestro amable adversario.

El articulista, sin duda para dejar mejor sentido su carácter de maestro, hasta ha tenido la bondad (un importante quiere que escribamos: desahogo de erudito; pero nosotros no le complaceremos) de corregir pacientemente los errores así de pluma, como de imprenta, con que han aparecido tristemente ornados nuestros desdichados escritos. Honda gratitud debemosle por ello. (¡Ojalá con el debe que tanto preocupa al articulista.)

Verlas importantísimas cosas, además de aquello, llevamos aprendidas en el curso de esta controversia, que procuraremos retener para ocasiones propicias; debiendo hacer notar ahora por su gravedad: la suma consideración con que un escritor trata á una entidad en cuyo seno pueden existir amigos y adversarios suyos, todos los cuales se recomiendan ahora vivamente á su amabilidad; la facilidad con que el articulista destruye castillos y fortalezas no levantados ciertamente por nosotros; un afán desmesurado de decir cosas, muchas cosas, aunque no siempre con igual oportunidad; omitiendo en cambio, otras más necesarias; aduciendo datos contra el Esperanto entresacados de escritores como Couturat, Leau, Jespersen, Oetwald, Lorenz, todos ellos precisamente grandes enemigos del latín como lengua internacional, infinitamente más distanciados del articulista que de nosotros, con los cuales tenemos el 90 por ciento de puntos de contacto, y citando el restante 10 por ciento, puramente especulativo, que nos separa, para oponerlos á nosotros...

hasta el saledísimo poetizador de la vida don Juan Valera, y Dionisio Pérez, y los últimos decadentes de nuestros días. Más crueles que Platón, nosotros dejamos vagar libremente á los poetas por «la república», y... no les hacemos caso.

José SUREDA MASSANET  
Palma, 24 Diciembre 1910.

## CUARTILLA SUELTA Lo verde

En la fachada de la Casa Consistorial aparecen diariamente los carteles anunciadores de los espectáculos teatrales. El sábado, víspera de Navidad la monocromía del papel llamaba la atención: los tres biombos aparecían forrados de verde: verde era el cartel del Principal, verde el del Lírico y verde el del Balear. ¿Era un símbolo? ¿Se quiso, como cuando en el Principal Blanca Iggias estrenó Dame chez Max, unir el color del papel al reclamo de las obras como un detalle más de su naturaleza?

Descontemos el cartel del Teatro Principal, en cuyo género no encaja la sicalipsis, en cambio las obras que se daban en los dos restantes teatros fundamentaban la elección de color para anunciarlas: Enseñanza libre, La Corte de Forzón, en el Balear; San Juan de Luz, Costa y Pura en el Lírico.

Verdaderamente aquel día la ola verde arribaba pujante y bravía á las tablas. Ante tal empuje que extraño que los autores se desvivían por dar con nuevas y más picantes especias para despertar la sensación en los paladares estragados.

El abuso suele engendrar la dea-dencia; sentir, como lo ha sentido ya fuera de aquí la sicalipsis, eclipses significativos, dígame el erio de El Condé de Luxemburgo en su más característico mamantial: en el teatro Estava, desterrando aventuras babilónicas, esabrosas y atrevidas.

En Italia, un gobierno de radicales se ha preocupado seriamente de la moralidad social, y para combatir los efectos perniciosos de la pornografía ha presentado un proyecto de ley á fin de dificultar é impedir en lo posible la agitación de los fondos de la animalidad humana, cuyo légame al flotar línea de miasmas el ambiente, impidiendo la cicatrización de llagas sociales, generadoras del raquitismo de la raza.

Interín llega el día, que llegará, porque la humanidad tiene forzosamente que reaccionar, en que el mismo público con su abstención haga arrinconar la sicalipsis ó pare los atributivos de los autores, convendría imitar en España la conducta del gobierno italiano. Por venir de radicales no toparía con las resistencias que se levantarían de copiarla de otros gobiernos autoritarios ó templados.

PORFIRO.

## D. Antonio Cañellas y Codina

### Ha fallecido á los 78 años de edad

#### Después de haber recibido los Santos Sacramentos

— Q. E. P. D. —

Su desconsolado hijo, tíos políticos, sobrinos y primos (presentes y ausentes) y demás parientes, suplican á sus amistades, se sirvan asistir al rosario que se rezará hoy á las nueve y media de la mañana, en la parroquial iglesia de San Nicolás y seguidamente á la conducción del cadáver á su última morada y al funeral que se celebrará mañana jueves, á las once, en la iglesia de las Miñonas.

No se invita particularmente

Casa mortuoria: Santo Domingo, 18, entresuelo.

fiambre? Si es por lo reciente ó por la novedad de aquel engendro, denominada, lo, pasa lo del fiambre; si por su bondad y perfección, nequiquam. ¡Medrados estaríamos los que defendemos ideas que claramente no son todas de hoy! Es á nosotros que nos asiste el derecho, aunque no lo usemos, de decirle á él, al articulista, que habla de tales cosas, sin haber quizá leído—pues no da pruebas de ello—los posteriores trabajos sobre la derivación y construcción en ambas lenguas de Georges Kolowrat, Rollet de l'Isle, Smurlo, Corret... y el más reciente, el notabilísimo de René de Sussure, que ha venido á sembrar el desconcierto entre los idistas. En éste vería explicada claramente la lógica derivación que riga en Esperanto, sun en aquel caso tan manoseado del Krono, i, ado, y formulados los admirables principios de necesidad y suficiencia con la ley del mínimo esfuerzo (la verdad misma, la verdad de la vida como ha llamado á éstos el Prof. Aymonier), los cuales informan al Esperanto, en contraposición al sistema teórico, artificioso, inaccesible á menudo del Idismo.

Desgraciadamente no podemos disponer libremente, como nuestro contrincante, de las columnas de un periódico para demostrar detalladamente nuestros puntos de mira, y por eso nos hemos visto siempre obligados á tocar sólo someramente los más importantes, dejando á los lectores el trabajo de sacar las deducciones y consecuencias.

No habíamos querido siquiera hasta aquí, para abreviar, señalar la incongruencia en el articulista de defender el latín para el único punto de vista de las relaciones internacionales de los católicos como tales. De admitir este criterio y convencido el articulista por otra parte de la necesidad de fomentar en todos los órdenes, las relaciones internacionales, es fácil deducir la consecuencia de que los católicos (ya se sabe á quienes nos referimos) á diferencia de los otros mortales, necesitaríamos dos lenguas adaptivas: el latín para los asuntos de Religión y otra, llamémosle equis, para las otras relaciones: consecuencia que ningún simple católico querría admitir.

Luego no conviene, ni es prudente separar la demanda de la lengua internacional para uso general, del otro aspecto puramente religioso; y así, ó se ha de proponer el latín para todo, ó de lo contrario se le ha de reducir poco más ó menos á los términos en que vive actualmente. Y no cabe insistir en aquello de la cultura general; pues nosotros, los que carecamos de ella, necesitamos como el sabio y el erudito sostener relaciones con los de más allá de la frontera; y como nosotros en la inmensa mayoría no podemos asimilarlos el latín (además de que no nos sirve), ni conviene por razones ya vulgares que adoptemos una lengua nacional, hemos tenido que escogernos á la única solución viable: la lengua Esperanto.

Y que el Esperanto sirva para todo: ciencias, letras y comercio, no vale la pena de demostrarlo; aunque haya espíritus estrechos que se esfuerzan en creer que sólo sirva para hacer pedidos de papel de estraza, pongamos por ejemplo, ¡qué les vamos á hacer! Ni quiere esto significar que no haya, como en las otras lenguas, escritores de destacadísima y aun la plaga de la lengua, se que sin conocer apenas la lengua, se atreven ya á manejarla; cometiendo desmanes y verdaderas iniquidades lingüísticas, y otros que sin apenas haber sido educado la gramática usan echárselas de esperantistas, dando lugar á escenas no tanto graciosas. Ya ve el articulista que no nos duelen prendas.

Si alguno de estos personajes, al servirse del Esperanto, comete irregularidades y suelta algún modismo de carácter nacional, ¿se ha de imputar por eso la falta á la lengua Esperanto, como hace el apasionado Lorenz, tan citado por el articulista, siendo así que en la Gramática de este idioma se proscriben, terminantemente tales anomalías? De

aplicar tal teoría al latín, al castellano, ó á cualquiera otra lengua, las consecuencias que sacaríamos serían verdaderamente deplorables, aunque se tratase de aquel mismísimo latín comercial de Marco Tulio Cicerón, que tan oportunamente nos dió á conocer el articulista.

Nuestro docto contrincante opina que con lo que dijimos del latín (y bien sabemos que casi nada dijimos) no se infiere aún su falta de lógica en muchos casos, y para probarlo cita una palabra castellana de doble acepción, cuando nosotros citamos palabras latinas de significado contrario, como quien dice que pueden significar blanco y negro todo á la vez. Si esto es lógico, confesamos nuestra carencia de sentido común.

En cambio el articulista repite con uno de los actores de la Delegation que el sistema de derivación en Esperanto no es lógico, ¿lo será en el latín? De buen gusto entraríamos á tratar esta cuestión puramente técnica, si creyésemos tuviera algún interés para nuestros lectores. Quizá lo haremos en otra ocasión.

Sobre la facilidad del Esperanto poco queda que decir, puesto que el articulista la reconoce en lo que atañe á la Gramática y Léxico; y en cuanto á lo de ciertos modismos é irregularidades, ya hemos dicho lo bastante.

No es cierto que en Esperanto no se pueda distinguir el sentido de los adjetivos «pedregoso» y «de piedra». Ese caso de Lorenz tiene mal informado á nuestro docto contrincante. ¡Ojalá! podríamos hacerlo tan bien en nuestra lengua ó en latín. Véase, si no, Shtono, (1) piedra; shtona, shtoneca, pétrea, de piedra; shtonarhava, shtonplena y aun shtonozca, pedregoso, abundante en piedras. Y ahora, cualquiera fuese de autoridades filológicas.

Respecto á la frase angélica: llena de gracia del Ave-Maria, tenemos la satisfacción de decir que la palabra gracia en sentido teológico ha sido recientemente admitida en Esperanto, y que si no apareció en el texto esperanto fué debido á haberse copiado de una versión más antigua.

Y otra vez con Lorenz. El vortfarado (creación de palabras) que tanto critica, no es, por lo regular, algo permanente y definitivo en el Esperanto. Es un procedimiento provisional que consiste en componer lo más exactamente posible, y por aglutinación un vocablo que represente la nueva idea que se busca, el cual permanece en el caudal lingüístico interín un se ha adoptado el término técnico preciso, definitivo.

Aquí desaparecen en breve aquellas palabras que no cumplen bien con su oficio. ¡Lástima que Lorenz no se entere de los importantísimos trabajos que se llevan á cabo por la Internacia Sciencas Asocio, precisamente para dotar al Esperanto de diccionarios técnicos, como es probable que no los tenga ninguna lengua nacional ¡Ah!... El trocito de traducción en Esperanto que nos da el articulista, sacado del mismo Lorenz, es sencillamente una de tantas aberraciones ó pastiches, que permitiría suponer que ha sido confeccionado por el mismo Lorenz; pues apostataríamos que de cien esperantistas inteligentes no había uno que lo tradujese de una manera tan ingenua y peregrina.

Podemos, pues, decir tranquilamente como antes, á pesar de lo mucho escrito en contra, que el Esperanto es la mejor lengua para usar la generalidad de católicos en sus relaciones internacionales con fin religioso: correspondencia, peregrinaciones, fiestas, reuniones, asambleas en que tome parte activa el elemento sejar; y dejamos ya de mencionar aquellos actos científicos ó mercantiles.

(1) Usamos sh en vez de s con acento circunflejo, por carecer la imprenta de este signo. Su sonido es el de ch francesa ó r mallorquina.

tiles, aun realizados por católicos, puesto que el articulista se abstiene de impugnárselo.

¿Pruebas? Porque, en suma, el Esperanto es el único idioma accesible á la mayor parte de católicos no del todo ignorantes; y porque la generalidad de los católicos no puede adoptar más de un idioma para todas sus menesteres, y éste habrá de ser el que haya recibido el favor de la consagración mundial. Y por ahora todo hace esperar que éste será el Esperanto y no el latín.

No queda por tocar un punto, acerca del cual hablamos de intento guardado cierta reserva, á fin de no levantar temores en las personas piadosas y timoratas; pero que no podemos ahora callar en vista de las repetidas alusiones del articulista. Es verdad que los elementos anticatólicos han adquirido en el Esperanto un predominio verdaderamente alarmante, y que ellos, mejor que nadie, han sabido sacar todo el provecho de este utilísimo medio para las difusiones de sus ideas disolventes. Precisamente en esto mismo—y no podemos ya callar—se nota el grave error y la incuria de los católicos, que han consentido que un instrumento tan precioso fuera á parar á aquellas manos y viniera á hacerse casi su patrimonio exclusivo. Contra esta desidia y este abandono clamamos vehementemente los católicos esperantistas. El esperanto es en sí un instrumento neutral, pero con tendencia á convertirse en anticristiano por la labor de los sectarios; pues bien; contra esto luchan los católicos esperantistas, para lograr sacarlo de aquellas manos, y hacer de él en lo posible un instrumento útil para difundir por doquiera la preciosa simiente del Evangelio. Ahora con el corazón sobre la mano, díganse si son justas ciertas campañas que contra nosotros se promueven.

E. K. P.

## Monárquicos afligidos

Anden por ahí unos políticos monárquicos y unos periódicos monárquicos verdaderamente inefables. Y hay que sentarlos á la curiosidad del viajero ilustrado como uno de los componentes más preciosos de la España pintoresca. Quéán llamó á nuestro país, país de contrastes, tuvo sin duda el presentimiento de esos diputados de la mayoría, de esos periódicos desolados que se muestran ahora inconsolables porque don Gumersindo Azcárate y don Pablo Iglesias acaban de romper en el Congreso, con motivo de su intervención en el asunto de las aguas de Barcelona, la conjunción republicano-socialista. ¿Cómo se entiende? ¡Una cosa tan interesante, tan aguda, tan delicada como la conjunción! ¡Un organismo revolucionario tan perfecto, conseguido á costa de tantas fatigas y sacrificios, tan útil á las instituciones vigentes y del cual se promedia España días de paz, de sosiego, de regeneración gloriosa y fecunda! Vamos: hay para morir de vergüenza. Sacrificar todo eso á un escrupulo de austeridad, á un arranque de puritanismo socialista; despojar temporalmente á la nación de un instrumento tan acabado é insustituible, cosa es que clama al cielo y que debe indignar á los buenos liberales de la monarquía.

Sobre todo cuando los periódicos republicanos, excepto los de la parcialidad excluida ó desautorizada por Iglesias y Azcárate, callan, aceptan la exclusión ó no se indignan lo bastante, desde El País y España Nueva hasta El Mercantil Valenciano. Esto no tiene nombre. Es necesario que los gubernamentales salgan por los fueros del desorden y enseñen á ser revolucionarios á los revolucionarios que no sostienen dignamente su papel. Hay que dar una lección de republicanismismo á los republicanos que claudican y obliterar á conservar intactas sus fuer-

zas demoleadoras y disolventes. ¿A dónde iríamos á parar? ¿A dónde iremos á parar con este sistema de reter energías á los partidos irreconciliables con el régimen, que proclaman diametralmente la revolución, que pintan á la monarquía como el origen único de todas nuestras desventuras, infamar y viciar; que pugnan por erizar las calles de barricadas y por llevar el incendio á los edificios, que rondan los cuarteles para subvertir la disciplina militar, que señalan el pecho de los gobernantes el puñal del asesino y celebran las ejecuciones sumarias realizadas por nuestros deliciosos «bolshoicistas» en una serie interminable de desdichados esquirols?

Ah, no! Esto no. Si tal calamidad sobreviene, que no sea por culpa de la prensa monárquica; que no sea sin su terminante condenación; que no sea sin unas lágrimas moretistas y unos pucheros del trust. ¡Atentar á la conjunción! Esto es sencillamente abominable. Esto no se le ocurre más que á los republicanos del fuste antiguo ó á los socialistas irreductibles como Iglesias, el hombre del «atentado personal» contra Maura y La Clere, según la última versión de esas vestales diásticas que velan sobre el fuego sagrado de la República, poniendo parches al fuelle, un poco desvenecado ahora, de la bendita, de la excelsa, de las tres veces santa conjunción. Pues, y Barcelona, la pobre Barcelona, cómo va á quedar, si se rescinde la contrata del orden público, y el infame separatismo, contenido ahora por la patriótica amargura internacional, y el desamor al ejército, acogotado por guardias tan celosos como las entiméricas de las barricadas de Julio, vuelve á levantar cabeza.

Tal es, lector, el admirable espectáculo ofrecido por esos diputados y periódicos, sostén de la monarquía y que únicamente florecen en España, tierra de incoherencias y contradicciones sin ejemplo. Pudiera decirse que nuestros partidos viven recíprocamente de las batallas que pierda el contrario, no de su intrínseca vitalidad; los gubernamentales á costa de los traspasos que dan los señores de la revolución y los revolucionarios á costa de las simplezas inherentes á los partidos de gobierno. Ahí está, sino, ese equivoco, esa confusión lastimosa de fronteras en mal hora introducida por el señor Moret, siguiendo á la Sociedad editorial, y que el señor Canalejas no ha sabido disipar completamente, quedándose siempre á medio camino, no obstante haber hecho ademán de aplicar resoluciones mas enérgicas. Y cuenta que no me refiero ahora á las cuestiones de principio, exceptuando la de monarquía ó república, sino á la cuestión de personas ó al deslinde supremo entre revolucionarios ó no, entre partidarios y no partidarios de la violencia, entre quienes amenazan la paz pública y quienes consideran que un cambio de régimen habla de agravar extraordinariamente nuestros males y había de producir una depresión sobre la actual depresión, de la misma suerte que en la esfera del gobierno municipal han venido á representarla esas administraciones republicanas de Barcelona y Madrid.

Allá por 1873, cuando los desesotes de la primera República y en medio de las lamentaciones consiguientes á cada nueva calamidad, los flusos de la flamante institución soñan decir, para exculparla: «La República no es responsable de los errores de los hombres; todo lo malo que ahora ocurre se debe á las torpezas de los hombres, no á la idea, que es sublime é impecable. República que deseamos y que ha de hacer nuestra felicidad, no es esta de hoy; es la otra, la santa, la buena». —La que no vino nunca, debieron añadir: la que no vendrá nunca, la de los hombres, abstratos y puros, como un ente de razón: la otra en suma. Porque cada vez que pusieron las manos en la masa, operaron mas torpemente, si cabe, que todos sus predecesores y llegó la decepción que corres-



# TELEGRAMAS

## POLÍTICA

Madrid 27 a las 18  
Promulgación de leyes

El señor Canalejas puso a la firma del Rey varios decretos y la promulgación de varias leyes, como también la concesión de varios créditos.

La Mesa del Senado en Palacio  
Esta tarde irá la Mesa del Senado a someter a la sanción de la Corona varias leyes votadas en la Alta Cámara.

Madrid 28 a las 2  
Comentarios sobre la crisis.—Canalejas impenetrable

Nada nuevo hay sobre la próxima crisis.

El señor Canalejas sigue impenetrable.

Entre los políticos se ha seguido barajando los nombres ya indicados, concretando la salida a los señores Calbetón, Burell, Arias Miranda y Merino, pero no pasa todo de meras conjeturas.

### Consejo aplazado

El Consejo que como de costumbre debía celebrarse el jueves en Palacio se ha aplazado para el viernes por la tarde.

Reunión del Comité de la conjunción republicana-socialista

Esta noche se ha reunido el Comité de la conjunción republicana-socialista para ocuparse del asunto relativo a la administración del Ayuntamiento de Barcelona.

Por falta de número no se tomaron acuerdos cambiando solo impresiones.

La «Agrupación Socialista» a Pablo Iglesias

La «Agrupación Socialista Madrileña» celebrará un acto de adhesión a la conducta observada por Pablo Iglesias al discutirse en el Congreso la administración del Ayuntamiento de Barcelona, atacando al señor Lerroux que defendió dicha administración y protestar de la campaña injuriosa que con tal motivo realizan ciertos elementos.

### Nuevas detenciones

Los socialistas que intervinieron en el mitin celebrado en el «Teatro Barbería» que fueron libertados ayer, al ir hoy a declarar en casa del Juez militar, se les notificó que volvían a encarcelarse como así se hizo.

### Sobre ocupación de cargos

Dice «España Nueva» que se ha decidido que el actual ministro de Fomento señor Calbetón vaya a ocupar el cargo de Ministro de España en el Vaticano, sustituyéndole el señor Gasset en la cartera de Fomento.

Añade el citado periódico que para el puesto del señor Burell hay tres aspirantes, pero que según opiniones autorizadas triunfará el Sr. Vincenti sino el señor Montero Ríos se pondría frente al señor Canalejas.

## NOTICIAS SUELTAS

Madrid 27 a las 18

### Baile en Palacio

En el baile que se dará esta noche en Palacio tomarán parte en el cotillon de honor los señores Canalejas y García Prieto.

### Cobian mejorado

El ministro de Hacienda, sigue mejorando notablemente en su dolencia.

Choque de un expreso con un coche.— Muertos y heridos graves

Dicen de París que en el paso del Nivel de Beauvoir de la línea de Orleans un tren expreso que iba a toda velocidad chocó con un coche de viajeros, destrozándolo y resultando seis muertos y tres heridos graves.

### Experiencias de un biplano

El aviador inglés teniente Dume asegura que construyó un biplano equilibrado automáticamente.

Hizo las pruebas ante personas técnicas en medio de la mayor expectación de los espectadores.

Durante el vuelo abandonó las palancas y escribía notas que arrojaba al suelo.

El Príncipe Maximiliano de Sajonia ante el Papa

Dicen de Roma que llegó a dicha ciudad el sacerdote príncipe Maximiliano de Sajonia para retractarse solemnemente ante el Papa del artículo que publicó en la Revista de Roma y de El Oriente censurando la actitud del Vaticano sobre las Iglesias orientales de San Francisco.

### Gaída de un aviador

En las inmediaciones Génova cayó al mar el aviador Birri que volaba en

un Bleriot a dos kilómetros de la playa,

El torpedero Vigilante le recogió, estando herido,

El aparato se hundió.

### Firma regia

El ministro de Gracia y Justicia, señor Ruiz Valarino ha sometido a la firma del Monarca varios decretos de indulto.

El de Hacienda el nombramiento de subdirector del Banco Hipotecario.

El de Gobernación, la promulgación de la ley regulando la jornada de los trabajadores mineros, y el decreto concediendo la gran cruz de Beneficencia al general Maritiguel y a los duques de Baena y Tovar.

El de Marina, sometió a la regia firma el cese del contralmirante señor Santaló del Apostadero de Cádiz y concediéndole la gran cruz del Mérito Naval pensionada.

Nombrando para sustituir al señor Santaló al marqués de Arellano.

Concediendo la pensión de 4000 pesetas a la viuda e hijos del señor Cadarso.

Y por último firmó S. M. la promulgación de la ley fijando las fuerzas navales para 1911.

### Destinos de Marina

Se han dictado varias Reales órdenes destinando a la escuadra al teniente de navío don Leon Alvarez Gonzalez.

El pase a supernumerario del teniente de navío don Daniel Araoz Arejula.

Precauciones en los muelles de Huelva

Comunican de Huelva que han llegado a dicha ciudad guardias civiles procedentes de Sevilla que recorren los muelles para defensa de los esquirols y evitar desórdenes, aunque reina completa tranquilidad.

Preocupa mucho la huelga general anunciada para hoy.

Los patronos han publicado un manifiesto exponiendo que son exageradas las peticiones de los obreros.

Se han dictado medidas para evitar coacciones.

### Viaje regio

Segun dicen de Melilla, queda acordado el siguiente programa del viaje regio.

El día 7, por la mañana, llegará don Alfonso a Melilla, cubriendo la carrera los regimientos de Melilla, Africa y San Fernando, un batallón cazadores de Taxis de caballería y los mixtos de artillería e ingenieros.

Al día siguiente de la llegada, visitará varias posesiones y si queda tiempo visitará Nador, continuando sus visitas los siguientes días, yendo al zoco el Harch, Lazanem y Taxis, la Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas.

Durante dichos días visitará también algún cuartel, el cementerio y el barranco del Lobo.

### La huelga de Huelva

Noticias recibidas de Huelva acusando completa tranquilidad.

La compañía de las minas de Riotinto han enviado 70 esquirols en el muelle para la carga de buques, sin que hayan ocurrido incidentes.

### Quejas infundadas

El ministro de la Gobernación, señor Merino, ha dicho que carecen de todo fundamento las quejas producidas por algunos periódicos respecto a la admisión de opositores mecanógrafos.

### La «Gaceta»

La Gaceta de hoy publica los siguientes:

Disponiendo la forma con que deben proveerse las plazas vacantes de la última categoría del cuerpo de Estadística.

Y varios nombramientos de maestras de primera enseñanza.

### La recaudación del Tesoro

La recaudación del Tesoro, correspondiente a los once primeros meses del año actual, se elevó a pesetas 1.030.417.925 contra 952.200.419 que se recaudaron en igual periodo del año anterior.

Y los pagos ascendieron a 912.775 mil 836, sobre 619.915,954 pesetas satisfechas en igual periodo del año anterior.

### Disposiciones de Guerra

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

Varios destinos de tenientes de Artillería.

Concediendo el retiro del coronel de ingenieros señor Lopez Lozano y del coronel señor Sancristobal y otros retiros de jefes y oficiales.

Publica también una extensísima relación concediendo cruces a clases y soldados que más se distinguieron en los combates de Atlaten y otros puertos librados el 26 de Noviembre.

Madrid 27 a las 24  
242 invasiones de cólera en Constantinopla

Un telegrama oficial de Constantinopla recibido en el Ministerio de Estado, da cuenta de que en Pera, pueblo cercano a aquella capital, han ocurrido 242 invasiones de cólera, habiéndose registrado 150 defunciones.

### Noticias del ciclón de Canarias

En el Ministerio de la Gobernación se han recibido telegramas de Canarias confirmando las noticias que habían publicado los periódicos, referentes al ciclón que se desarrolló en aquellas islas ocasionando grandes destrozos.

Según dichos telegramas las pérdidas ocasionadas por el ciclón son de gran importancia.

Los vendedores de periódicos y «La Correspondencia»

Ha quedado solucionado el conflicto entre los vendedores de periódicos con «La Correspondencia» pues esta noche vuelven a vender dicho periódico.

Durante los días que ha durado el conflicto los redactores y empleados de la empresa repartieron los números y los vendían por la Puerta del Sol y calles céntricas.

Llegada de un crucero francés al Ferrol

Un despacho del Ferrol da cuenta de que entró de arribada forzosa en aquel puerto el crucero francés «Furbin».

Dicho buque desplaza 2000 toneladas, lleva 200 tripulantes y monta doce cañones.

Tomará carbón y viveres saliendo para Rochefort.

### Perdon de un Infante

Se asegura que el día del santo del Rey se perdonará al infante don Alfonso de Orleans, reintegrándole en el puesto que le corresponde en escalafón de segundos tenientes, de cuyo cargo fué desposeído el año pasado por haberse casado el infante sin autorización real con una Princesa protestante.

### Publicación de leyes aprobadas

El miércoles ó el jueves publicará La Gaceta las leyes aprobadas en el Parlamento y sancionadas por el Rey recientemente.

Dichas leyes son las siguientes: los nuevos servicios militares de Africa, la contratación bursátil, la subvención a la Exposición de Sevilla.

### Nuevo Presidente de la Academia de Bellas Artes

La Real Academia de Bellas Artes ha nombrado Presidente de la misma al señor Conde de Romanones.

Concurso para un premio de 500 pesetas

La Academia de Jurisprudencia ha abierto un concurso para conceder un premio de quinientas pesetas y diploma de honor, al mejor escrito original e inédito que se presente escrito en castellano por un solo autor sobre el siguiente tema: «Evolución de la escuela socialista, su incorporación a los partidos políticos, las huelgas en sus aspectos político y jurídico económico, é intervención del poder público».

El plazo para la presentación de los trabajos al concurso expira el 31 de Enero próximo.

Los trabajos se dirigirán al local de la citada Academia, calle del Marqués de Cubas, 9.

Las obras del Arsenal del Ferrol

Continúan con gran rapidez las obras que se están haciendo en el Arsenal.

Numerosos forasteros visitan dichas obras las que llaman la atención por su importancia.

Reconcentración de fuerzas en Sevilla en prevención de lo que pueda ocurrir en Huelva

Comunican de Sevilla que se ha ordenado la reconcentración de fuerzas de la benemérita para enviarlas a Huelva caso de que ocurran sucesos si se llegara a declararse la huelga general.

Como medida de prevención marcharon hoy a dicha ciudad cien guardias civiles.

# Curación de las hernias

(TRENCADURA)

INTERESA SABER A TODOS CUANTOS SUFREN

que únicamente el próximo sábado día 31 de Diciembre, estará en Palma en la Fonda del Vapor el conocido ortopedista de Barcelona D. Luis G. Torrent, autor de los acreditados bragueros CUADRUPLE Y TRIPLE REGULADOR, al cual podrán consultar todas cuantas personas estén quebradas y quieran curarse. Hombres, mujeres y niños, podrán con toda seguridad obtener el alivio instantáneo y la curación radical de sus dolencias mediante el uso de tan maravillosos aparatos, los cuales no molestan ni hacen bulto amoldándose al cuerpo como un guante.

Acudan, asimismo, a consultarle todos los que tengan defectos físicos ó de conformación en las piernas, pies, columna vertebral, pecho, espalda, cabeza, etc., etc., como también las señoras que sufran descensos abdominales ó de la matriz, pues para todas estas dolencias construye dicho especialista apropiados aparatos. El crédito cada día creciente de estos aparatos es verdaderamente real y grande, como lo atestiguan la infinidad de curaciones obtenidas y la constante recomendación de los señores médicos. No dejéis, pues, de consultar a dicho especialista y tened presente que estará en Palma en la Fonda del Vapor, el próximo sábado día 31 de Diciembre. Los que no aprovechen este día tendrán que dirigirse a su consultorio de Barcelona, Unión, 13. Folletos gratis a todo el mundo.

### Fiesta de la reconquista en Almería

Comunican de Almería que se ha celebrado con gran solemnidad la fiesta conmemorativa de la Reconquista.

En la función religiosa el sermón corrió a cargo del Canónigo Magistral de Gradix.

El Municipio ha acordado la impresión de dicho sermón.

El temporal en San Sebastián.—Ruptura de un cable eléctrico.—Mujer muerta

Dicen de San Sebastián que continúa reinando en dicha ciudad el fuerte temporal iniciado ayer.

Han entrado de arribada forzosa en el puerto los barcos pesqueros.

El fuerte vendaval ha causado grandes destrozos entre ellos la ruptura de un cable eléctrico.

Una mujer fué a cogerlo quedando muerta en el acto debido a la fuerte sacudida.

### Madrid 28 a las 2

El baile celebrado en Palacio.—Brillantez.—Animación.—El rigodón de honor

Se ha celebrado en Palacio el anunciado baile popular que ha resultado brillantísimo.

Los salones estaban artísticamente adornados y alumbrados con gran profusión.

Se calcula que el número de los asistentes ascendía a cuatro mil, predominando el elemento femenino, que lucía ricos toilettés y el elemento militar.

Los caballeros vestían de frac con calzón corto.

Han bailado el rigodón de honor S. M. el Rey con su augusta madre doña Cristina, S. M. la Reina con el infante don Fernando, el señor Canalejas con la Infanta doña Teresa y la Infanta doña Isabel con el Príncipe Reniero.

Los Reyes discurrieron por los salones conversando con los invitados.

A las once comenzó el desfile prolongándose el baile hasta las primeras horas de esta madrugada.

## COTIZACIONES

Madrid 27 a las 18'00

Interior contado . . . . .	85'25
Interior fin de mes . . . . .	85'25
Al próximo . . . . .	85'65
Amortizable, 5 p/g . . . . .	101'10
Amortizable nueve . . . . .	92'25
Banco de España . . . . .	461'50
Compañía Tabasalera . . . . .	350'50
Frances . . . . .	7'30
Libras . . . . .	27'12
Exterior . . . . .	95'75

### Mencheta

## NOTICIAS DE BARCELONA

Barcelona 27 a las 18

Banquete a Lerroux y a Emiliano Iglesias

Los concejales radicales de este Ayuntamiento han obsequiado hoy con un banquete a los señores Lerroux y Emiliano Iglesias con motivo de la campaña realizada por dichos diputados en defensa de la gestión municipal de aquellos.

El banquete se ha celebrado en el restaurant Martín.

Los trabajadores del puerto.—Un mitin

A la hora en que telegrafio se está celebrando en el teatro de la Marina un mitin organizado por los trabajadores del muelle.

Tiene dicho acto por finalidad acordar la línea de conducta que deben seguir con motivo de la huelga que los descargadores de carbón vienen sosteniendo.

La gorra prodigiosa.—Desencanto

A la madrugada, presentóse en una botellería establecida en la calle del Conde del Asalto, un joven de unos diecinueve años y pidió de comer, haciendo un consumo valorado en 3'75 pesetas que se negó a pagar, mientras que con marcada insistencia exhibía la gorra que llevaba como si creyera que haciéndolo así no tendría que pagar.

Llamado un municipal, interrogó

al joven de referencia quien le manifestó que tres sujetos desconocidos le habían vendido por 77 pesetas una gorra asegurándole que si la llevaba puesta ningún tendero le cobraría lo que en sus establecimientos comprara.

Dicho sujeto fué conducido al Juzgado.

Las obras del Colegio de los Jesuitas.— Recurso desestimado

Como ya adelanté el Juez derogó el acuerdo adoptado por la mayoría radical del Ayuntamiento de que fueran derribadas las obras de defensa construidas en la fachada del colegio de los PP. Jesuitas.

En vista de ello el Municipio entabló recurso contra la providencia del Juez.

Hoy la Comisión provincial ha acordado desestimar el recurso y confirmar la providencia del juez.

La expedición ibicenca.— Suelto los auditorios

La prensa de esta capital dedica en sus columnas sueltos laudatorios para los excursionistas ibicencos que en breve han de visitarnos.

Manifiestan además que la expedición será aquí muy bien recibida.

Reunión de la Junta de vocales asociados.—Asuntos palpitantes.—Expectación

Mañana se reunirá la Junta de vocales asociados para discutir los presupuestos municipales, las tarifas de consumos, el concierto sobre la cal y la traída de las aguas y otros de menos importancia.

Por tratarse de asuntos de palpitante interés y que han dado lugar, como es sabido, a discusiones animadas, dicha reunión ha despertado verdadero interés.

Se hacen muchos calendarios sobre el resultado de la misma.

La creencia general es que los radicales quedarán en minoría, pero algunos predicen sorpresas. Lo indudable es que la sesión durará muchas horas.

### Mitín de los gremios

Los diferentes gremios de esta ciudad celebrarán un mitin en el teatro del Bosque, para protestar de la gestión municipal de los radicales.

Después del mitin querían ir en manifestación a la Casa de la ciudad, pero como los radicales preparaban una contramanifestación, el gobernador ha indicado a los gremios la conveniencia de que se limiten a la celebración del mitin, accediendo aquellos.

Ello no obstante en las cercanías del palacio municipal se han adoptado precauciones.

### Corresponsal

MALLORCA FUERA DE MALLORCA

Madrid 27 a las 22

Maestra de Manacor jubilada

Por disposición dictada por el Ministerio de Instrucción pública ha sido jubilada la Maestra de Manacor doña Luisa Escalera.

Nuevo catedrático de Mahón

Por Real decreto del ministro de Instrucción Pública ha sido nombrado don Cipriano Rey Montero, catedrático de Agricultura del Instituto de Mahón.

### Corresponsal

ESPECTACULOS

Función para hoy.—Mi Pepá.

### Lirico

Función para hoy a las seis y media.— La Viuda Alegre.

Entrada general 0'36 ptas. A las nueve.—Agua, Azucarillos y Aguardiente, Casta y Pura y El poeta de la vida.

Entrada general 0'60 ptas. Balear

Función para hoy a las seis y media.— La Corte de Farón.

Entrada general 0'18 ptas. A las ocho y media.—La Comedianta (estreno).

Entrada general 0'50 ptas. SALVARSAN (606)

Disponible para los señores médicos. Farmacia y Laboratorio de J. Miró Colón, 22, Palma de Mallorca.

lles, cogen cerca de un cuarto de hora las escenas para pintar el medio ambiente, la vida fría y de abstracción de los dos sábios; logra su objeto a maravilla pero a costa del interés del público que decae al verse sujeto a tan larga prueba. El tercer acto peca del mismo defecto de prodigalidad, gastando tiempo en disquisiciones y comentarios que vuelven a sumir al espectador en cierto desasosiego, ávido de más vida y menos prólijas consideraciones.

En Los buhos está bien enfocado el caso que se propone desarrollar el autor; hasta en la exposición y desarrollo de los hechos acertado, pero con acierto de novelista más que de autor dramático.

Los intérpretes estuvieron muy acertados. Fué una noche de triunfo para la compañía del señor Echalde. Tanto este como el señor Abad cogieron bien el personaje y no descuidaron detalle. Muy interesante y discreta estuvo la señorita Mendez. Fué muy justa la ovación que escucharon al finalizar el segundo acto.

### Balear

Para esta noche está anunciado el estreno de la opereta en tres actos original del eminente maestro austriaco Eisler, cuya obra ha sido adaptada a nuestra escena por don José Gamero.

La Comedianta no se ha estrenado aun en España. Palma goza de las primicias debido a la casualidad de ser el traductor el director de la compañía del Balear.

Se nos dice que uno de estos días la estrenará también la compañía de Carmen Domingo.

La protagonista corre a cargo de la primera tiple señorita Perez.

## Notas del mar

Movimiento de buques en este puerto durante el día de ayer:

Entradas:

A las cinco y media de la mañana, de Valencia, vapor «San José», con carga general.

A las 6 y media de la mañana, de Barcelona, vapor «Lulio», con la correspondencia, 30 pasajeros y carga.

A las ocho de la mañana, de Newcastle, vapor noruego «Spica», con carbón.

A la una de la tarde, de Huelva, bergentín goleta «Carmelita», con habas.

Salidas:

A las doce y cuarto de la tarde, para Valencia e Ibiza, vapor «Balear», con la correspondencia, pasaje y carga.

A la una de la tarde, para Cetta, vapor «Cataluña», con bocoyes.

También quedaron despachados: Para Barcelona, vapor «San José», de tránsito, que debía salir tan pronto como abonase el mal tiempo.

Para Barcelona, pailebot «Batriz», con efectos, que también debía salir tan pronto amainase el tiempo.

Para Cabrera, el vapor «Ciudad de Palma», que saldrá esta mañana.

Esta mañana era esperado de Ibiza, el vapor «Isleños».

Esta noche saldrá para Barcelona, vapor-correo.

## CULTOS

Jubilco de Cuarenta Horas

Continúan en las tres Iglesias siguientes:

En las Teresas: Exposición y Oficio matinal a las ocho; a las diez Misa mayor, a las once meditación con misa; por la tarde a las cinco y media Rosario, meditación, estación y reserva de S. D. M.

En el Sto. Hospital: Exposición y Misa matinal a las ocho; a las diez Tercia y Misa mayor; por la tarde a las cinco actos de coro, meditación, estación, procesión, Te-Deum y reserva de S. D. M.

En

# MAGNESIA ERBA

Purgante ideal para niños y adultos, eficaz en pequeño volumen

Constituido de magnesia purísima, calcinada, pesada, es de gusto agradable y muy fácil de tomar también por los niños. Útil en la constipación habitual, histerismo, hemorroides, enfermedades del hígado y vejiga, gota, flatulencias, etc. Manteniendo siempre libre el intestino, es un óptimo preservativo contra la apendicitis y cólico miserere.

Depósito general para las Baleares: CENTRO FARMACEUTICO, Palma

De venta en todas las farmacias

Grandes Almacenes de Ropas Confeccionadas para Caballeros y Niños

## EL AGUILA

COLON, 39.

TELEFONO N.º 148

Sucursales: Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Gijón, Málaga, Cartagena, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza.

TEMPORADA DE INVIERNO DE 1910 A 1911

SELECTO SURTIDO DE NOVEDADES EN GENEROS NACIONALES Y EXTRANJEROS PARA LA MEDIDA

ROPA HECHA PARA CABALLEROS

ROPA HECHA PARA NIÑOS

	Pesetas
Trajes paten, vicuña ó estambres de pana . . . . .	de 15 á 80
Americanas y chaqués paten, vicuña, estambres, Gabanes entretiempo ó invierno . . . . .	» 15 á 35
Sacos impermeabilizado . . . . .	» 25 á 100
Fracs de vicuña, armoure, etc. . . . .	» 50 á 100
Levitae de armoure, estambre, etc. . . . .	» 30 á 47 1/2
Pantalones de paten, pañete, vicuña, etc. . . . .	» 6 á 25
» de pana . . . . .	» 4 á 10
Pellizas de montagnach, cuello y boca-manga strakan ó de pieles . . . . .	» 11 á 100
Rusos de ratina, último modelo . . . . .	» 18 á 60
Capas completas de paño Bejar, Tarrasa y Sabadell . . . . .	» 25 á 110
Gabanes de pieles y strakan . . . . .	» 60 á 200
Togas de pañete y sedade . . . . .	» 100 á 150
Chalecos fantasía . . . . .	» 6 á 28
Trajes de franch y levita . . . . .	» 50 á 100
Impermeables negros y colores. . . . .	» 50 á 100

	Pesetas
Trajes de americana de paten, vicuña, jerga ó estambre para niños de 10 á 16 años . . . . .	de 14 á 40
Trajes marinera y matelet de paten, gerga, vicuña, para niños de 4 á 10 años . . . . .	» 4 á 38
Trajes de punto para niños de 4 á 9 años . . . . .	» 12 á 29
Gabanes de entretiempo ó invierno para niños de 4 á 16 años . . . . .	» 13 á 44
Pellizas de ratina, montagnach, etc., para niños de 10 á 16 años . . . . .	» 10 á 23
Gaban corto cruzado de gerga ó vicuña con boton angora para niños de 4 á 10 años . . . . .	» 12 á 35
Makferlands y Capas para niños de 4 á 16 años . . . . .	» 6 á 14

### VARIOS ARTICULOS

Tirantes «Triplex» patentados . . . . .	á 4
Gorras forma marineró . . . . .	á 3 y 5
» forma ciclista de gerga azul y negra para niños . . . . .	á 2
» forma Alfonsinas de lana colores para caballeros y niños . . . . .	de 3 á 5
Boinas clases finas . . . . .	á 1 y 2 1/2
Mantae de lana y strakan para viaje . . . . .	de 12 á 100
Portamantas . . . . .	á 2 y 3
Perchas para trajes . . . . .	á 1 1/2
Tirantes para caballero y niños . . . . .	á 1 50, 2 y 4
Ligas de seda para caballero . . . . .	á 1 y 2
Fajas ventrajes «Ideal Single» . . . . .	de 10 á 12

Batas, Batines, Ulsters, Makferlands, etc., etc.

Grandes Existencias en ropas confeccionadas \* Pídase el Catálogo general \* VENTAS AL CONTADO \* PRECIO FIJO

## ALFOMBRAS Y ALFOMBRITAS

ECONOMICAS MALLORQUINAS

Las encontrarán en el almacén de Antonio Juan Marroig, Hostales, 19, Palma



### LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendrán cañas ni cordes caivos. El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

Esta tintura se conserva siempre fina, brillante y segura.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna; ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, es suficiente con un pequeño cepillo, como el usado en las peluquerías.

Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

es tónica, vigoriza los rafeos del cabello y evita todos sus entarascados. Por eso se usa también como higiénica.

conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de cada 6 meses aplicaciones.

Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguir del natural, si su aplicación se hace bien.

La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más tímida ignora el arteificio.

Con el uso de esta agua se curan y evitan las picazón, caca la caída del cabello y evita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca será caído.

Esta agua debe usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

En la tónica tintura que á los cinco minutos de aplicada permite el lavado el cabello y no despierta mal olor; debe usarse como si fuese champú.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si el pelo cae, hácese lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta en la Droguería de Palma de Mallorca: Sra. Viuda de José Juan, Marina, 20, 22 y 24

## EMULSION FORCADA

El más eficaz reconstituyente para niños débiles, anémicos, desgastados, tardos en andar, etc. Garantiza su gran eficacia el Primer Premio con el que la laureó en su concurso de Emulsiones el Colegio de Farmacéuticos de Barcelona.

### Vivificad vuestros órganos fatigados por medio de órganos sanos. FERMENTOS ORGANICOS "ZÉVOR"

en COMPRIMIDOS de 0 gr. 50 cada uno.

**DIGESTIVOS:** Dispepsias de toda naturaleza, Atonía digestiva y Nutrición insuficiente, las Convalecencias difíciles y las Enfermedades conativas.

**ENTERICOS:** Diarrea intestinal, Enteritis simple ó mucosa-membrana, Diarrea simple ó de los países calientes.

**CAPSULARES:** Hemorragias de toda naturaleza.

**TUMORIALES:** Obesidad, Pocio, Obstrucciones ganglionarias y Tumores malignos.

**COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS**  
Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

**HEPATICOS:** Cirrosis del Hígado, Alcoholicismo, Insuficiencia funcional de los Hígados y de los depósitos.

**RENALICOS:** Albuminuria, Uremia, supresiones de los riñones.

**PLACENTARIOS:** Secreción láctea, Descontrol de las Glándulas mamarias.

**OVARIOS:** Afecciones utero-ovarianas, Cloro-Anemia y sus consecuencias, Histerias.

### ¡SEÑORAS!

No sufriréis molestias ni dolores de la menstruación tomando unas tacitas de

## "Thé Tongú,"

3 ptas. pqté.

Compuesto de hierbas orientales de magníficos resultados. ¡Calma y alivia enseguida!

Pídase en Farmacias J. Sureda—(Brossa, 9) y principales.

Dr. Borosini—Barcelona—Apartado—419.

### Sociedad Anglo-Española

DE MOTORES, GASOGENOS Y MAQUINARIA GENERAL (Antes Julius G. Neville)

Compañía Anónima.—Capital 2.000.000 de pesetas.—Domicilio Madrid, Mahón—Talleres en Manón—Sucursal Barcelona, Plaza Palacio, 11.—Central Madrid Salón del Prado 14.—Delegación de la casa «Crossley Brothers» constructora especialista de los acreditadísimos Motores para gas de aluminado, gas pobre, gasolina, petróleo, alcohol, etc., de todas potencias.—Gasógenos sistema y patente Crossley á insuflación de aire por medio de ventilador, sin gasómetro y sin caldera á vapor.—Gasógenos sistema y sistema Crossley á aspiración.—Gasógenos sistema Dowson.—Máquinas y Calderas de vapor de inmejorable construcción.—Instalaciones completas de material eléctrico para alumbrado, transporte de fuerza y tracción, etc.—Material contra incendio de la reputada casa Shand, Masón y C.—Bombas de pistón conjugadas diferenciales, Centrífugas, de vapor directo sistema Blake y de otros sistemas.

Material de minas.—Locomotoras y material de ferrocarriles.—Construcción de remolcadores, barcos de pesca y de recreo.—Dragas.—Grúas.—Reparación de buques.—Construcciones metálicas.—Calefacción y ventilación, fundición de piezas hasta de DIEZ TONELADAS.

PRESUPUESTO GRATIS

Único representante José Estela, Palma de Mallorca

### CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS

Director propietario: D. Francisco Vidal y Codina

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan á esta antigua y acreditada casa ABBOLES FRUTALES en grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

VIDES AMERICANAS

INJERTOS BARBADOS ESTAQUILLAS

de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad

Precios muy económicos en pedidos de alguna importancia

Para encargos y pedidos La Pilarica, Sindicato, 148, Palma.

### Lamelina tabletas Morató ¿Porqué sufre V. del Estómago?

Hoy existe una medicación olo-fisiológica selfactista, que digiere por sí misma, dejando en completo reposo al Estómago, lográndose así la curación y el alivio inmediato.

Las TABLETAS DE LAMELINA, MORATO, constituyen esta nueva medicación á base de un fermento olo-digestivo de 300%, es decir que cada gramo digiere por sí mismo 300 gramos de carne.—Estas tabletas calman y curan Dolor de Estómago, Gastralgias, Gastropatías, Diarreas, Vómitos, etc. Específico del mareo y de los vómitos del embarazo.

No sufra V. más.—Pida en las buenas Farmacias un frasco de Lamelina tabletas Morató y estará reconocido al aviso.

**Dolor de Cabeza** A los que sufren. AVISO.—La casa The Kamnol C.º de Londres—6 Upper Woburn Place, mandará una muestra gratis á fin de que se convenza de que—LAS PASTILLAS KAMNOL calman al instante el dolor de Cabeza y dolores nerviosos—Caja de 12 pastillas una peseta.—Depósitos: Vda. José Juan, Centro Farmacéutico, Droguería La Balearica y farmacia Valenzuela.

Las acreditadas máquinas para coser y bordar

### "Naumann,"

se distinguen por su solidez, marcha silenciosa, ligereza y finura en sus trabajos.

Máquinas para hacer calceta. Bicycletas—Motocicletas Instalaciones eléctricas Accesorios y reparaciones. Ventas al contado y á plazos.

Rubio Hermanos, Unión, 12, PALMA

### LLOYD SABAUDO

El día 4 de Enero, saldrá de Barcelona directo para

## BUENOS AIRES

el nuevo vapor de gran marcha

### TOMASO DI SAVOIA

realizando la travesía en QUINCE DIAS.

Camarotes espléndidos en 1.ª clase.—Tres puentes de paseo.—Jardín de invierno.—Telégrafo Marconi.

Segunda clase económica, á precios reducidos.

TERCERA CLASE

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa.

### COCINA ESPAÑOLA

El día 1.º de Febrero, saldrá para el mismo punto el vapor

### PRINCIPE DI UDINE

Para informes en Palma: calle de Mer, 49 1.º.

Tiemp-litografía de Amagosa y Mustany

SE VENDE motor á gas «Grosley» de seis á siete caballos, casi nuevo, cuatro telares mecánicos, otras varias máquinas y accesorios para el mismo. Informarán «Casa Anunciadora» Palacio, 8.

Taller de cerrajería DE JAIME CASTELLÓ Especialidad en la construcción y reparación de puertas de hierro onduladas en varias clases de chapas.

SINDICATO, 113 Palma de Mallorca

Antonio Gíña Participa al público haber abierto una Agencia de transportes y encargos con su diligencia combinada con el tren, desde Muro á Santa Margarita y vice versa. Días de salida en Palma, los martes y sábados, admitiéndose los encargos Corderlería, 44 y en Santa Margarita: Buenos Aires, 32.

Se vende una casa con botiguera, zaguan, entre-suelo, dos pisos y desván, sita en la calle del Sol. Informarán en la notaría de don Mateo Jaume.

TARTANA Se vende en buenas condiciones. Calle Dos de Mayo, 8, Terrero.

Se alquila un segundo piso en la calle de Valseca, núm. 8 con agua de fuente. Informarán Boteria, número 14, 1.º

Estantería y mesa de despacho, se desea vender. Razón «Casa Anunciadora», Palacio, 8.

OFICIAL BARBERO Se necesita en la barbería de la calle de Zagranada, 2.

### LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

## BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para Sras. y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de estos modernos Transatlánticos.

Próximas salidas

VIRGINIA, 4 Enero P. MAFALDA, 17 Febrero.  
CORDOVA, 12 Enero CORDOVA, 8 Marzo.  
MENDOZA, 25 Enero MENDOZA, 22 Marzo.  
INDIANA, 5 Febrero.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, dirigirse á las oficinas de la Compañía, Jardín de la Reina, 17, (esquina Pelaires).